

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

**Кафедра лингводидактики**

Авторы-составители: **Лапина Лариса Григорьевна**

Рабочая программа дисциплины  
**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В НАУЧНЫХ ЦЕЛЯХ**  
Код УМК 97985

Утверждено  
Протокол №12  
от «28» апреля 2021 г.

Пермь, 2021

## **1. Наименование дисциплины**

Немецкий язык в научных целях

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина входит в вариативную часть Блока « Б.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление подготовки: **44.03.05** Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)  
направленность Иностранные языки и Литература

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

В результате освоения дисциплины **Немецкий язык в научных целях** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

**44.03.05** Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность : Иностранные языки и Литература)

**ПК.2** способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности

#### **Индикаторы**

**ПК.2.1** применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности

#### 4. Объем и содержание дисциплины

<b>Направления подготовки</b>	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность: Иностранные языки и Литература)
<b>форма обучения</b>	очная
<b>№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины</b>	13,14
<b>Объем дисциплины (з.е.)</b>	6
<b>Объем дисциплины (ак.час.)</b>	216
<b>Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:</b>	84
<b>Проведение лабораторных работ, занятий по иностранному языку</b>	84
<b>Самостоятельная работа (ак.час.)</b>	132
<b>Формы текущего контроля</b>	Итоговое контрольное мероприятие (2) Письменное контрольное мероприятие (4)
<b>Формы промежуточной аттестации</b>	Зачет (13 триместр) Экзамен (14 триместр)

## **5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины**

### **«Немецкий язык в научных целях»**

Содержание дисциплины включает в себя изучение возможностей использования немецкого языка в научных целях: языковых ресурсов, обслуживающих научную сферу общения, типичных ситуаций научного общения, основ речевой научной культуры.

#### **Тема 1. Немецкий язык как язык образования и науки**

Из истории немецкого языка как языка образования и науки. Современный статус немецкого языка в Европе и мире. Гуманистические и образовательные традиции, связанные с немецким языком. Немецкий язык как язык образования. (Bildungssprache) (Unterrichtssprache) в эпоху глобализации. Роль немецкого языка и других европейских языков в современных миграционных обществах.

#### **Тема 2. Идеи В. Гумбольдта в современном европейском образовании. Из опыта работы успешных немецких вузов**

Знать особенности университетской модели образования в рамках Болонского процесса, реализацию идеалов В.Гумбольдта в современном европейском университетском образовании. Анализ опыта работы успешных немецких вузов: организация учебного процесса, структура научной деятельности и ее социокультурные особенности на современном этапе. Научные достижения. Научное и гуманитарное международное сотрудничество. Wissenstransfer. Программы академической мобильности.

#### **Тема 3. Роль немецкого языка в самообразовании и системе повышении квалификации работников системы образования**

Немецкие научные текста как источник профессионально-значимой информации для Особенности передачи когнитивной информации в немецких научных текстах. Изучение содержательных, структурных и языковых особенностей научных текстов. Чтение и перевод немецких общенаучными и специально-научных текстов педагогического профиля, репрезентирующих немецкий научный стиль.

### **«Немецкий язык в научных целях»**

Содержание дисциплины включает в себя изучение возможностей использования немецкого языка в научных целях: языковых ресурсов, обслуживающих научную сферу общения, типичных ситуаций научного общения, основ речевой научной культуры.

#### **Тема 4. Академическое чтение (akademisches Lesen) с извлечения основной, специфической и детальной информации**

Знакомство с основными стратегиями чтения (globales Lesen, selektives Lesen, detailliertes Lesen). Развитие умения и навыков поискового, просмотрового и детального чтения научных текстов (извлечения основной, специфической, детальной информации), умения критически осмыслить материал, находить необходимую информацию для дальнейшего использования в профессиональной деятельности, пользоваться каталогами и справочной литературой на немецком языке.

#### **Тема 5. Академическое письмо (Akademisches Schreiben). Конспектирование научной литературы**

Использование различных форм и видов письменной коммуникации в исследовательской деятельности. Освоение языковых средств, необходимых для чтения и конспектирования научной литературы по специальности.

Приобретение навыка чтения, анализа и конспектирования научной литературы.

#### **Тема 6. Создание вторичных речевых жанров в сфере профессиональной коммуникации**

Знакомство с основными вторичными речевыми жанрами письменной научной речи, связанными с профессиональной деятельностью. Развитие умения и навыков письменной речи в сфере

профессиональной коммуникации, умения создавать вторичные тексты, организовывать и излагать мысль, писать академическое эссе, научные обзоры, рефераты, аннотации, тезисы доклада в целях самообразования и повышении квалификации.

## **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

## **7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### Основная:

1. Нарустранг, Е. В. Практическая грамматика немецкого языка = Praktische Grammatik der deutschen Sprache : учебник / Е. В. Нарустранг. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 304 с. — ISBN 978-5-907097-27-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/104145.html>
2. Соколов, С. В. Особенности специального перевода (немецкий язык) : учебное пособие / С. В. Соколов. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2020. — 224 с. — ISBN 978-5-4263-0906-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/105919>
3. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык : учебное пособие / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. — Саратов : Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 228 с. — ISBN 978-5-4497-0317-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/90198.html>

### Дополнительная:

1. Лингвострановедение Германии: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности 031000 "Филология", изучающих немецкий язык как первый иностранный/Федерал. агентство по образ. по , Перм. гос. ун-т.-Пермь:Пермский государственный университет,2010, ISBN 978-5-7944-1470-7.- 3151.-Библиогр.: с. 312-315
2. Лапина Л. Г. Лингвострановедение (немецкий язык). Migrationsprozesse im Spiegel der deutschen Sprache: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям подготовки бакалавров "Педагогическое образование" и "Педагогическое образование с двумя профилями"/Л. Г. Лапина.- Пермь:Пермский государственный национальный исследовательский университет,2018, ISBN 978-5-7944-3113-1.-1. <https://elis.psu.ru/node/507729>
3. Звягинцева А. В. Академическое чтение: Учебно-методическое пособие/Звягинцева А. В.- Москва:Московский педагогический государственный университет,2018, ISBN 978-5-4263-0592-2.-50. <http://www.iprbookshop.ru/75797.html>
4. Минько, Э. В. Динамическое чтение, конспектирование и восприятие информации : учебно-методическое пособие / Э. В. Минько, А. Э. Минько. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 490 с. — ISBN 978-5-4486-0024-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/70612.html>
5. Иванова, Л. В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации : учебное пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Иванова, О. М. Снигирева, Т. С. Талалай. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 153 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/30113>
6. Исенова, Ф. К. Учебно-методическое пособие по изучению дисциплины «Академическое письмо и чтение» / Ф. К. Исенова. — Астана : Казахский гуманитарно-юридический университет, 2016. — 232 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/72453>

## **9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины**

<http://rucont.ru/catalog/914> Электронные книги и статьи по теме: «Немецкий язык».

<http://studyspace.ru/inostrannyie-yazyiki/nemetskiy-3.html> Словари и переводчики StudySpace  
[www.daad.de](http://www.daad.de) Служба академического обмена

## **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Образовательный процесс по дисциплине **Немецкий язык в научных целях** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС);
- 2) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 3) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

Дополнительно может использоваться:

1. Лицензионное программное обеспечение Sanako Lab 250;
2. Электронный словарь Abby Lingvo;
3. Программное обеспечение свободного доступа Hot Potatoes.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ ([student.psu.ru](http://student.psu.ru)).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Материально-техническая база обеспечивается наличием:

- 1) Для проведения лабораторных занятий необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской. Компьютерный класс или лингафонная лаборатория (аппаратное и программное обеспечение определено в Паспортах компьютерных классов/лингафонных лабораторий).
- 2) Для проведения мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской. Компьютерный класс или лингафонная лаборатория (аппаратное и программное обеспечение

определено в Паспортах компьютерных классов/лингфонных лабораторий).

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине  
Немецкий язык в научных целях**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.  
Индикаторы и критерии их оценивания**

**ПК.2**

**способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности**

<b>Компетенция (индикатор)</b>	<b>Планируемые результаты обучения</b>	<b>Критерии оценивания результатов обучения</b>
<p><b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Знать потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в области академического чтения и письма; основы научной письменной культуры. Уметь использовать специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы и письма. Владеть навыками профессионально-ориентированного чтения, создания и редактирования письменных текстов в научных целях.</p>	<p align="center"><b>Неудовлетворител</b></p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center"><b>Удовлетворительн</b></p> <p>- Знает в общих чертах потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в письменной форме; основы научной письменной культуры. Умеет при консультативной поддержке использовать отдельные специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы; создавать и редактировать тексты вторичных речевых жанров, допуская многочисленные ошибки. Владеет в ограниченном объеме стратегиями и формами работы с письменными научными текстами в профессиональных целях.</p> <p align="center"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает основной потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в письменной форме; основы научной письменной культуры. Умеет в недостаточной мере использовать специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы; создавать и редактировать тексты вторичных речевых жанров, допуская несущественные</p>

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>неточности. Владеет стратегиями и формами работы с письменными научными текстами в профессиональных целях, допуская небольшие ошибки.</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в письменной форме; основы научной письменной культуры. Умеет самостоятельно использовать специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы; создавать и редактировать тексты вторичных речевых жанров. Владеет в полной мере стратегиями и формами работы с письменными научными текстами в профессиональных целях.</p>

## Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Зачет

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

**Максимальное количество баллов :** 100

### Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 1. Немецкий язык как язык образования и науки <b>Письменное контрольное мероприятие</b>	Знание статуса и параметров немецкого языка как языка образования и науки в прошлом и настоящем; языковых средств, необходимых для характеристики немецкого языка как языка образования и науки. Умение читать и извлекать из тематически организованных источников профессионально-значимую информацию о статусе немецкого языка. Владение навыками чтения и интерпретации в профессиональных целях текстов, связанных с гуманистическими и образовательными традициями немецкого языка.

<b>Компетенция (индикатор)</b>	<b>Мероприятие текущего контроля</b>	<b>Контролируемые элементы результатов обучения</b>
<p><b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Тема 2. Идеи В. Гумбольдта в современном европейском образовании. Из опыта работы успешных немецких вузов <b>Письменное контрольное мероприятие</b></p>	<p>Знание особенностей университетской модели образования в рамках Болонского процесса, реализации идеалов В. Гумбольдта в современном европейском университетском образовании; языкового и речевого материала, необходимого для чтения соответствующих текстов. Владение навыками чтения с полным охватом содержания при профессионально-ориентированном чтении научной литературы. Умение извлекать информацию из текстов по истории академических традиций в Германии; использовать соответствующий языковой материал в профессиональных целях.</p>
<p><b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Тема 3. Роль немецкого языка в самообразовании и системе повышения квалификации работников системы образования <b>Итоговое контрольное мероприятие</b></p>	<p>Знание типологических характеристик научного текста образовательной и педагогической тематики, особенностей передачи когнитивной информации в этих текстах. Умение выполнять содержательный, структурный и языковой анализ научного текста с целью понимания. Владение навыками чтения с полным охватом содержания немецких общенаучных и специально-научных текстов образовательного и педагогического профиля.</p>

### **Спецификация мероприятий текущего контроля**

#### **Тема 1. Немецкий язык как язык образования и науки**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
<p>Знает современные концепции о статусе немецкого языка как языка образования и науки, языковые средства, необходимые для характеристики немецкого языка как языка образования и науки.</p>	<p>13</p>

Владеть навыками чтения и интерпретации в профессиональных целях текстов, связанных со статусом немецкого языка, оперируя знаниями об особенностях функционирования немецкого языка в эпоху глобализации.	9
Умеет самостоятельно извлекать из тематически организованных научных источников профессионально- значимую информацию о статусе немецкого языка в прошлом и настоящем.	8

## **Тема 2. Идеи В. Гумбольдта в современном европейском образовании. Из опыта работы успешных немецких вузов**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Знает дискуссионные моменты, связанные с реализацией идеалов В.Гумбольдта в современной европейской университетской модели образования; языковые средства, необходимые для чтения и обсуждения текстов этой проблематики.	13
Владеет навыками систематизации фактологической информации при профессионально-ориентированном чтении научной литературы.	9
Умеет анализировать опыт работы успешных немецких вузов с привлечением понятийного аппарата Болонского процесса.	8

## **Тема 3. Роль немецкого языка в самообразовании и системе повышении квалификации работников системы образования**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Знает содержательные, структурные и языковые характеристики текстов, посвященных экспансии образования и шансам на получение образования.	17
Владеет навыками извлечения из научного текста профессионально-значимой информации, связанной с социальным составом немецкого общества и шансами на получение образования.	12
Умеет обобщать и систематизировать понятийный аппарат, связанный с содержательным, структурным и языковым анализом текста.	11

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Экзамен

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

**Максимальное количество баллов :** 100

## Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

<b>Компетенция (индикатор)</b>	<b>Мероприятие текущего контроля</b>	<b>Контролируемые элементы результатов обучения</b>
<b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 4. Академическое чтение (akademisches Lesen) с извлечения основной, специфической и детальной информации <b>Письменное контрольное мероприятие</b>	Знание основных стратегий чтения с извлечением основной, специфической и детальной информации из научного текста. Умение осуществлять поисковое, просмотровое и детальное чтение научных текстов для последующего использования этих материалов в профессиональном дискурсе. Владение навыком чтения научных текстов с полным и частичным охватом содержания.
<b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 5. Академическое письмо (Akademisches Schreiben). Конспектирование научной литературы <b>Письменное контрольное мероприятие</b>	Знание языковых и речевых ресурсов, необходимых для чтения и конспектирования научного текста (при подготовке научного сообщения, тезисов доклада, обзора литературы, при разработке дидактических материалов и т.п.). Умение отбирать и структурировать языковой и речевой материал в соответствии с коммуникативными задачами академического письма (на примере конспектирования). Владение навыком создания вторичных письменных текстов профессионального содержания с учетом особенностей письменной коммуникации (на примере конспектирования научной литературы).

<b>Компетенция (индикатор)</b>	<b>Мероприятие текущего контроля</b>	<b>Контролируемые элементы результатов обучения</b>
<b>ПК.2.1</b> применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 6. Создание вторичных речевых жанров в сфере профессиональной коммуникации <b>Итоговое контрольное мероприятие</b>	Знание разновидностей вторичных текстов, их предметно-тематического содержания и лингвистических особенностей (на примере реферата и аннотации). Умение определять тему, главную мысль и основное содержание первоисточника. Владение навыками составления и оформления текстов реферата и аннотации в рамках профессиональной коммуникации.

### **Спецификация мероприятий текущего контроля**

#### **Тема 4. Академическое чтение (akademisches Lesen) с извлечения основной, специфической и детальной информации**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Знает основной алгоритм действий при использовании стратегии чтения с извлечением основной, специфической и детальной информации из научного текста.	13
Владеет навыком письменной и устной презентации прочитанного текста.	9
Умеет целенаправленно работать над пониманием текста до, во время и после чтения, а также на этапе последующих тренировочных упражнений при поисковом, просмотрном и детальном чтении.	8

#### **Тема 5. Академическое письмо (Akademisches Schreiben). Конспектирование научной литературы**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Знает когнитивные, структурные и лингвистические параметры научного текста, необходимые для его конспектирования (при подготовке вторичных речевых жанров, дидактической обработке т.п.).	13
Владеет навыком конспектирования научной литературы с учетом прецизионной информации, терминологического аппарата и аргументационных технологий исходного текста.	9
Умеет отбирать в процессе чтения языковые ресурсы для реализации коммуникативной	

задачи академического письма (на примере конспектирования).	8
---	---

### **Тема 6. Создание вторичных речевых жанров в сфере профессиональной коммуникации**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Знает способы компрессии смыслового содержания первоисточника при реферировании и аннотировании.	17
Владеет навыками написания реферата при соблюдении его основных рубрик и языкового оформления.	12
Умеет определять предметную и тематическую отнесенность текста, его основную тему, главную мысль и принципы раскрытия содержания.	11